Številka: 11000-10/2025/1

Datum: 7. 7. 2025

Na podlagi 58. člena Zakona o javnih uslužbencih (Uradni list RS, št. 63/07 – uradno prečiščeno besedilo, 65/08, 69/08 – ZTFI-A, 69/08 – ZZavar-E, 40/12 – ZUJF, 158/20 – ZIntPK-C, 203/20 – ZIUPOPDVE, 202/21 – odl. US in 3/22 – ZDeb) Generalni sekretariat Vlade Republike Slovenije objavlja javni natečaj za zasedbo prostega uradniškega delovnega mesta za nedoločen čas, s polnim delovnim časom in trimesečnim poskusnim delom:

**višji svetovalec (m/ž) v Sektorju za prevajanje (šifra DM 644).**

Kandidati, ki se bodo prijavili na prosto delovno mesto, morajo izpolnjevati naslednje pogoje oziroma morajo imeti:

* končano najmanj visokošolsko strokovno izobraževanje (prejšnje)/visokošolsko strokovno izobrazbo (prejšnjo), najmanj visokošolsko strokovno izobraževanje (prvo bolonjsko stopnjo)/visokošolsko strokovno izobrazbo (prvo bolonjsko stopnjo) ali najmanj visokošolsko univerzitetno izobraževanje (prvo bolonjsko stopnjo)/visokošolsko univerzitetno izobrazbo (prvo bolonjsko stopnjo),
* najmanj 5 let delovnih izkušenj,
* opravljeno obvezno usposabljanje za imenovanje v naziv,
* višjo raven znanja tujega jezika,
* dovoljenje za dostop do tajnih podatkov stopnje tajnosti »TAJNO«, »TAJNO-EU« in »TAJNO-NATO«,
* državljanstvo Republike Slovenije,
* znanje uradnega jezika,
* ne smejo biti pravnomočno obsojeni zaradi naklepnega kaznivega dejanja, ki se preganja po uradni dolžnosti in ne smejo biti obsojeni na nepogojno kazen zapora v trajanju več kot šest mesecev;
* zoper njih ne sme biti vložena pravnomočna obtožnica zaradi naklepnega kaznivega dejanja, ki se preganja po uradni dolžnosti.

Za delovne izkušnje se šteje delovna doba na delovnem mestu, za katero se zahteva ista stopnja izobrazbe in čas pripravništva v isti stopnji izobrazbe, ne glede na to, ali je bilo delovno razmerje sklenjeno oziroma pripravništvo opravljeno pri istem ali drugem delodajalcu. Za delovne izkušnje se štejejo tudi delovne izkušnje, ki jih je javni uslužbenec pridobil z opravljanjem del na delovnem mestu, za katero se zahteva za eno stopnjo nižja izobrazba, razen pripravništva v eno stopnjo nižji izobrazbi. Kot delovne izkušnje se upošteva tudi delo na enaki stopnji zahtevnosti, kot je delovno mesto, za katero oseba kandidira, pri čemer se upoštevata čas opravljanja takega dela in stopnja izobrazbe. Delovne izkušnje se dokazujejo z **verodostojnimi listinami**, iz katerih sta razvidna čas opravljanja dela in stopnja izobrazbe.

Zahtevane delovne izkušnje se skrajšajo za tretjino v primeru, da ima kandidat univerzitetno izobrazbo ali visoko strokovno izobrazbo s specializacijo oziroma magisterijem znanosti ali izobrazbo, pridobljeno po študijskem programu druge stopnje v skladu z zakonom, ki ureja visoko šolstvo.

Pri izbranem kandidatu se bo preverjalo, ali ima opravljeno obvezno usposabljanje za imenovanje v naziv. Za kandidate, ki so opravili strokovni izpit za imenovanje v naziv skladno z določbami Zakona o javnih uslužbencih in/ali so se udeležili priprav na strokovni izpit za imenovanje v naziv, se šteje, da izpolnjujejo pogoj obveznega usposabljanja po 89. členu Zakona o javnih uslužbencih. V nasprotnem primeru bo moral izbrani kandidat najkasneje v enem letu od sklenitve pogodbe o zaposlitvi opraviti usposabljanje za imenovanje v naziv, predpisano v skladu z 89. členom Zakona o javnih uslužbencih.

Pri izbranem kandidatu se bo preverjalo izpolnjevanje pogoja višje ravni znanja tujega jezika. Izpolnjevanje tega pogoja se presoja na podlagi dokumentacije in za izpolnjevanje šteje:

* zaključen dodiplomski študij tujega jezika ali
* potrdilo o znanju tujega jezika (zlasti potrdilo o opravljeni maturi (tuj jezik), opravljenem izpitu Državnega izpitnega centra na višji ravni, potrdilo o opravljenem mednarodnem izpitu oziroma certifikatu najmanj na ravni Sveta Evrope B2 ipd.) ali
* dokazilo, da se je oseba šolala v tujem jeziku (pridobila stopnjo izobrazbe: osnovno, srednjo, do- ali podiplomsko) v državi, v kateri je to materni jezik.

Kandidat mora imeti dovoljenje za dostop do tajnih podatkov stopnje tajnosti »TAJNO«, »TAJNO-EU« in »TAJNO-NATO« oziroma mora ob prijavi na prosto delovno mesto podati soglasje k varnostnemu preverjanju za izdajo dovoljenja za dostop do tajnih podatkov stopnje tajnosti »TAJNO«, »TAJNO-EU« in »TAJNO-NATO«.

Delovno področje:

* sodelovanje pri oblikovanju sistemskih rešitev in drugih najzahtevnejših gradiv,
* samostojna priprava zahtevnih analiz, razvojnih projektov, informacij, poročil in drugih zahtevnih gradiv,
* samostojno opravljanje drugih zahtevnejših nalog,
* koordinacija prevajanja, lektoriranja in tolmačenja.

Prijava mora vsebovati:

1. pisno izjavo o izpolnjevanju pogoja glede zahtevane izobrazbe, iz katere morajo biti razvidni raven in področje izobrazbe, datum (dan, mesec, leto) zaključka izobraževanja ter ustanova, na kateri je bila izobrazba pridobljena;
2. pisno izjavo o vseh dosedanjih zaposlitvah, iz katere je razvidno izpolnjevanje pogoja glede zahtevanih delovnih izkušenj; v izjavi kandidat navede datum sklenitve in datum prekinitve delovnega razmerja pri posameznem delodajalcu, ter kratko opiše delo, ki ga je opravljal pri tem delodajalcu. Za dokazovanje delovnih izkušenj z opravljanjem drugega dela, ki ni bilo delovno razmerje, naj opis delovnih izkušenj vsebuje navedbo naročnika dela, datum pričetka in konca opravljanja dela, opis del ter navedbo, katera raven izobrazbe se zahteva za opravljanje teh del;
3. pisno izjavo o izpolnjevanju pogoja opravljenega obveznega usposabljanja za imenovanje v naziv, če je usposabljanje opravil;
4. dokumentacijo za dokazovanje izpolnjevanja pogoja višje ravni znanja tujega jezika;
5. pisno izjavo kandidata, da:

* je državljan Republike Slovenije,
* ni bil pravnomočno obsojen zaradi naklepnega kaznivega dejanja, ki se preganja po uradni dolžnosti, in da ni bil obsojen na nepogojno kazen zapora v trajanju več kot šest mesecev,
* zoper njega ni vložena pravnomočna obtožnica zaradi naklepnega kaznivega dejanja, ki se preganja po uradni dolžnosti;

1. izjavo, da za namen tega izbirnega postopka dovoljuje Generalnemu sekretariatu Vlade RS pridobitev podatkov iz prejšnje točke tega razpisa v uradnih evidencah;
2. izjavo kandidata, da soglaša s tem, da se bo zanj opravilo varnostno preverjanje za dostop do tajnih podatkov stopnje »TAJNO«, »TAJNO-EU« in »TAJNO-NATO« v skladu z Zakonom o tajnih podatkih (Uradni list RS, št. 50/06 – uradno prečiščeno besedilo, 9/10, 60/11, 8/20 in 18/23 – ZDU-1O) – če tega dovoljenja še nima.

V primeru, da kandidat z vpogledom v uradne evidence ne soglaša, bo moral sam predložiti ustrezna dokazila.

Zaželeno je, da je prijava poslana na **priloženem obrazcu**, vlogi pa je treba priložiti izjavo o izpolnjevanju pogojev.

Izbrani kandidat bo delo na delovnem mestu višji svetovalec opravljal v nazivu višji svetovalec II z možnostjo napredovanja v naziv višji svetovalec I. Začetni plačni razred za navedeno delovno mesto je 24. (2.474,68 € bruto), pri čemer kandidat pridobi pravico do izplačila osnovne plače v vrednosti tega plačnega razreda postopno, na način iz 3. točke prvega odstavka 101. člena Zakona o skupnih temeljih sistema plač v javnem sektorju (Uradni list RD, št. 95/24). Z izbranim kandidatom bo sklenjena pogodba o zaposlitvi za nedoločen čas s polnim delovnim časom, s poskusnim delom treh mesecev. Izbrani kandidat bo delo opravljal v prostorih Generalnega sekretariata Vlade Republike Slovenije, Gregorčičeva ulica 20, 1000 Ljubljana oziroma v drugih uradnih prostorih, kjer Generalni sekretariat Vlade Republike Slovenije opravlja svoje naloge.

V skladu z 21. členom Uredbe o postopku za zasedbo delovnega mesta v organih državne uprave in v pravosodnih organih (Uradni list RS, št. 139/06 in 104/10) se v izbirni postopek ne uvrsti kandidat, ki ne izpolnjuje natečajnih pogojev.

Kandidat vloži prijavo v pisni obliki, ki jo pošlje v zaprti ovojnici **z označbo** **»za javni natečaj – višji svetovalec (šifra DM 644)«**, **na naslov**: Generalni sekretariat Vlade Republike Slovenije, Gregorčičeva ulica 20, 1000 Ljubljana, in sicer v roku **14 dni** po objavi javnega natečaja na spletnem portalu GOV.SI v zbirki delovnih mest (<https://www.gov.si/zbirke/delovna-mesta/>) oziroma na Zavodu Republike Slovenije za zaposlovanje. Če je prijava poslana po pošti, se šteje, da je pravočasna, če je oddana na pošto »priporočeno«, in sicer najpozneje zadnji dan roka za prijavo. Za pisno obliko prijave se šteje tudi prijava, poslana na elektronski naslov**:** [**kadri.gsv@gov.si**](mailto:kadri.gsv@gov.si), najkasneje zadnji dan roka za prijavo, pri čemer veljavnost prijave ni pogojena z elektronskim podpisom.

Za dodatne informacije o javnem natečaju se lahko obrnete na mag. Natašo Žnidaršič, telefon: 01 478 1556, za informacije o delovnem področju pa na ga. Natašo Zaviršek Žorž, telefon: 01 478 2543.

Kandidati bodo o izbiri pisno obveščeni v 90 dneh od objave. Obvestilo o končanem javnem natečaju bo objavljeno na spletnem portalu GOV.SI v zbirki delovnih mest (<https://www.gov.si/zbirke/delovna-mesta/>).

V besedilu javne objave uporabljeni izrazi, zapisani v moški slovnični obliki, so uporabljeni kot nevtralni za moške in ženske.

|  |  |
| --- | --- |
|  | Barbara Kolenko Helbl  generalna sekretarka |